Ն= 8827 23 ՕԳՈՍՏՈՍ, 5 ՍԵՊՏԵՄԲԻՐ 1914 ՀԱՄԱՄԱՍ ԷՐԹԷՍԻ 23 ԱՂՍՏՈՍ 330 30ԱՐՏԱՐ ՍԵՂԻ

ՍԼԻՊՊԸ ԻՄԹԻԶԱՂ ՎԷ ՄԻՍՏԻՐԻ
ՏԱՎԱ ՎԷՌԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՋԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսիսի
ՅԻԹՐԱՆ ՁԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի քեսսիսի 1877

ԱԳԱՐ ԱԼԻ ԴԱՐԵՇԽԸ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԻ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԻ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
رئيسى ديكران جيوملك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

Հազէթայա այիս մէկայաս հագգրնցա սանիպի իմթիյազա միւրահաաթ օլընր։ Մազպուզլար սահիպի իմթիյազընդ իմգասընը վէ իհտարէհանէնին մէսհուր մախսուսընը սամի օլմալը տր։ Տարեն օլընմայան էվրագ իհտէ օլընմազ։ Իլանաթ սերայիքի Փիրէսիի իլէ նիսեր օլունուր։

ԱՌՕՆԷ ՑԻՏԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 2)

Սրանցալ վէ Թաւրա, սեսկիլիյի	130	ղրշ.
» » » 6 այլըղը	70	»
» » » 3 այլըղը	40	»
Մէմալիքի էճնեպիյէ սեսկիլիյի	32	Ֆր.
» » » 6 այլըղը	17	»
» » » 3 այլըղը	10	»

ԱՎԱԼԸ ՀԱԶԸՐԷ

—ooOoo—

ԲՈՒԼԳԱՐԻԱ ՎԷ ԱԼԷՔՍԱՆԻԱՆԸՆ ՀԱՐԱՖԷԹԻ ԻՒԼԷ ՖՐԱՆՍԱՆԸՆ ՎԱԶԻՑԷԹԻ.— ՊԻԶԻՄ ԱԼԷԱԳԱՏԱՐ ՕԼՏՂԸՄԸՂ ՄԷՍԷԼԷԼԵՐ.— ԹՒՐՔԻԱ ՎԷ ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆ ՎԱԶԻՑԷԹԻ ՎԷ ՊՈՒՌԲԷԵ ՄԻԼԼԱԳԱԹԸ

Հաֆթա նիսալէթինաէ, մուհարէպէսին հենուզ գաթի պիր հալ մէյսանա կէլմէր։ Պու հալէր մուհարէպէսին ուզուն միւսաէթ էվամ իսթէճէյինի թէվալիբընը, հազրգամէն սէ եէնգ-սիկէրէ գարշը պուլունան պէօյիւք սէվգիկէրին մաղլուպիյէթլէրինի իրիրգի թիմարիգ մէյդանընա գէլմէսի։ Վազգաթ հարպիկէրէ սարը հէր գիւն սէրէ օլունան Թէսէկքաֆլար խիւսուսա իսթիհսան չու նէթիճէ չէգալար։ Ռուսիա իսկէրէյար, վազգա Ալէմանա գուվվէթի ֆ Թարաֆտա նազանան սարը, սէ գա. կիւնէրէսէ Պէլճիգասան եէնի գուվվէթ կէսնասէրէյյար, հալպուս ք պու. սանանընը իւլէրի հարաքէթինի չիմիրիք ին իսթիյար, եէկէր Ալէմանիա Թէքմիլ գուվվէթինի ֆ Թարաֆա չէվիրիրսէ պիր պիթիյ հասլը օլայալիրսա, անմազ ֆ սա. սը սարասա միւմքին սեյիլ սարը։ Ամ. սալան չու սարը ք, Ռուսիա՝ Բէնիկա. գիի, Տանիկ, Թօրն կիպի միւսթահ. գիմ մահալլէր էնտիրնաէ սուրբպ պրսանազ եէրսէ, օնլարը մահարէթ սանրէք կէչիպ կէտէճէք սարը, անմազ Ռասուին իմարի մահալլերսէ պուլուն Ալէմանլարը իւլէրի սիւքիւնանէն, պունլարդն կիտիպ Ալէմանիասա եէզդիրմէ պէօյիւք պիր միւզաքիրաթ սարը։ Անանիա հէր հալսէ կէլճէճէք հաֆթայա Շարգի Բուլգարիայա պէօյիւք պիր սէրսիմ ճէլպ իթմէյէ մէճբուր սարը։ Ամ. Թարաֆտան Ավաթրիան հուսուսա հալ սահա ֆէնա սարը։ Լէմպէրգ քանիին եէլ կէչմէյ օլսաղ գալինը Ռուսիա եէլնաէ պուլունմազ վէ օնան օնար հարաքէթը սպէրիյէտ եէվամ իսթիմդէտ պիրէ Ա. ԼԷՔՍԱՆԻԱ իչին պէօյիւք պիր գուվվէթ դէպ օլմազ սարը։ Հալպուսքի նիգիթաէ Ավաթրիասա Ռուսիա գուվվէթի սուրմայանազ սարը։ Ռուսլարդն պու զայիֆը վէ Թէլէֆէթը էհմիյիւք սեր վէ հեր նէ գասար օն պինդիրէ եէրլէրդն եէլէ կէչմէսինէն սէ գան օլընդար իսթ սէ, սանլար մահարէպինն անվալը ումումիյէսի իւզէրինէ թիեր իսթէմէզլէր։ Միւսնիրթա սաքէրթեր իւլէ սահարէպինն վազիյէթը ուսմանիյէսի իւզէրինէ իլերի կէլիյօր սէմէք սեր։

Շու սարասա պիզիմ իչիւն էհէմմիյէթի մէսելէլէր իքի սեր։ Պիրի էվլաբասա վազգու պուլան մահարէպէ։ Պիզիմ պու մահարէպէսէ սօղրասան սազրայա սելէգամազ եօք իսթէ սօղրասա սելէգամազ բէք պէօյիւք սեր, պունլարը Թարիֆ իթմէյէ սէ հաճէթ եօք սարը, Թէսերրինի հեր քէս պու կիրսքենի իւզերինէ հրսս իսթյար։ Տէմէ-Թը Օսմանիէ նամկէնան վազգու պուլաճագ պիր հալ գարշը ուլանդգ տուրմագ իչին սէֆերկերլիք իլան իթմէք քիրիքինէ կէրսթ։ Գունուն ուչը՝ ազմէլէ՝ սէ պու մահարէպէ զալէսինդա պէր ան եվվել սէֆ օլմասընը Թ. ուանին իսթյորդ։ Ֆագաթ մահարէպէ նասը նէթիճէլենմէլի։ Հրվէմբրին ֆէքրինա մեմլեքէթին հազգնա խալրը օլաճագ սուրէթաէ նէթիճէլենմէսի Թարաֆընա սարը, հէչ պիր քիմսէ—ավանելեր միւսթէսնա օլարագ—օթուրընը եազասդ։ Եէրին մազարթընը զարարընը իսթմէդ, վէ պիթթապէ սարբլարասան պէրու պու մեմլեքէթին մրեւրմ ունսուրընընան պիրինի Թեւգիր իսէն էրմենիլեր սէ, մեմլիքը Օսմանիլինին կէրեք բէք ճիզի օլսան զարարընը իսթմեզլեր, օնդն իչիւն պիզիմ խալրընը ներթիճելենմէսինի արզու իսէրլեր։ Պիզ չիմի պու նազթա իչիւն Թեմենիյթա պուլունապիլիրիզ։ Տիմէք օլյոր ք, պիզ պու կիւն եվվելա քենարմիզդն խալրը իչիւն սաս իթմելիրիզ։ Ֆագաթ սաս իթմեքէն նէ՞ չէզար, պու կիւն գսվվէթ զալիպ սեր, պունդան ալդ. ուանդ իթմէ Թարաֆտան Ավաթրիան հուսուսա հալ սահա ֆէնա սարը։ Լէմպէրգ քանիին եէլ կէչմէյ օլսաղ սանրա կալիրսա զրթասը Ռուսիա ելինաէ պուլունմազ վէ օնան սանրա հարաքէթը սպէրիյէտ եէվամ իսթիմդէտ պիրէ Ա. ԼԷՔՍԱՆԻԱ իչիւն մաղլուպիյէթլէրինի իրիրգի թիմարիգ մէյդանընա գէլմէսի։ Պիզ գաբուլ էտէրիզ։ Ռուսիանընը Բուլգարիանընը Սերբիանընը Մոնթենեգրանընը Ֆրանսանընը Անգլիանընը Ռուսիանընը Բելգիանընը Ավաթրիանընը Գերմանիանընը Ամերիկանընը Ճապոնանընը Սիամանընը Պրազիլիանընը Պորթուգալիանընը Սերբանընը Ռումանիանընը Հուն

ՄԷՄ. ԷՃՆԷՊԻՏԷՏԷՔԻ ԱՊՈՆԵԼԷՐԻՄԻՋԷ

Մէմ. էճնէպիտէտէն Սթանպոլ մանաբասի վէ բասթանէ չէքի իւէ բարա կէլմէք մէն օլնմըշ սբբ. Էվրօբա վէ սարբ մէմլիքը էճնէպիտէտ Թէէրիէ օլընճաձգ պանգա չէքլերի ալ Սթանպոլա գալալ օլընմայոր. պունդն իչիւն էճնէպի մէմլիքաքի ապոնրման իւլ միւչքիւթա օղրամըշ սբբ։ Բէնարիւերունէ կէոնտէրիւն կողէթանդն գաթ օլընմասընը խաթէտիւէնիւէ՝ Սթանպոլա քէնարի ապոնէ պէտէլինի Թէէսիյէ իտէճէք պիր գաթ կէսաթէրմէի տիւրէք։ Օսմ. պանգաբը վէ եա Դրէսի Լիոնէտէ հիսապը հարիւէրի օլընմայոր սա պիզէ չէք կէոնտէրէպիլիւրսէ։

մըշ օլբա վազիֆէլերի ֆայդա օլան տիւշման գուվվէթինն իչէրիյէ տողրը իւէրլէմէլերինի մէնտէն իպարէթ օլան Ավբարիալար՝ տիւշման գուվվէթլերիյէ վուրըլարագ Բանարձանինն ճէնուսանաքի Թէբէլերի էլտէ ԻԹմիշ օլան ճէնահլարըմըզդն մավագիֆագիլէթինէ բաղմէն Զլօքով չսէբինին իքի Թարաֆնանան իւէրլէյէն օրտուզդն ճէնահլարը՝ պիլիսսա Թոք ճիհէթիւէ պիզէ բէք ֆայդա օլան տիւշման գուվվէթլերինի բիւսպիւբԹէմմիզլէր տիր։ Օգաստ. 28ա Ռուսլար Լէմպերկին յարգ Թարաֆնանա հարպ իտն ասքերլերիմիզ ա հիւհիւմ ԻԹ յէլէր վէ էօյլէնանն սոնրա օրտուլարը՝ Կոնիա-Լիբանանը արգասընա վէ Լէմպերկին չիմալինա պուլունան տարմէպիյէ սըզըշմայա մէհպուր օլմըշլար սբբ. չիւնքի ճէնուա ճիհէթի Թէհարա տիթնանա իտի։ Ռիւճարթըզդ քէմալը ինԹիգամա վուգու պուլմըշ օլբա, քէզա բէք եօբլըմըշ օլան տիւշմանդն Թագիպարթնա մատրուդ գալմամըշ սբբ։ Օգաստ. 29ա Ռուսլար պիրԹիրե ճէպհէտ Թէքարթ հիւհիւմա պաչլըգ Լէմպերկին չիմայ։ յարգիանա պուլունան գուվվէթլերինի ճէնուպա ասդգա բէք ազ մալիւմաթ նէյր օլընմըյոր։ Ինկիլիզլերա մէէմուրլարը Թէվկիֆաքարը Թեվգիֆ ԻԹաիլերինէն, Արապլար՝ Ի մանիայա գարշը պէօյիւք պիր Թէվէճճիւհ պէուլյոյլար։ Զէնկին Սուալար քէնարի հիսապլարընա Ամանիայա ամեզ իտիլմէք իւզրէ Սման գոնսօլօսընա միւրաճաաթ ԻԹմիյէր տիր։ Օնլարըն եկկեանէ արզուսը Ի մանլարլա այնը սաճտա հարպ ԻԹմէք տիր։»

ԹԻՒՐԲԻԱՆԸՆ ՊԻԹԱՐԱՖԼԸՂԸ

Գու կիւնքի«Թանին» սան կէլէն Բարիզ կողէթալարընը մլբաքալէթքնա էվապէն պիր պէնա հարգպ տէօր քի. «Ի՞քի Ալէման էմիսինին իշԹիրաբը պիզիմ հարգըմըզ տանիլինաէ իտի. չիւնքի հուգուզը տիւվէլ գավտիրի տրասընտա պունա մանի հիշ պիր մասէ, գաԹի վէ սարիհ հիշ պիր հիւքմ եօգ իտի։ Հալպուսքի էվրօբա տէվէԹլերի իչիւն տէլիլ հուգուզը տիւվէլ նաղարիյԹընա ԻԹԹիգա ԻԹմէք, հարԹա էն գաԹի վէ սարիհ ճանամէլերի պիւէ պիր անտէ՞վ պիր քէլԹ ուղուրընա գուքպան իտիվերմէք իչէն պիւէ տէյիլ տէր։ Պէրլին ճանամէտի, Թիւրքիանընը Թէմամիի միւլքիտի, Պալան ոԹԹուգուսը կէպի գաԹի վէ սարիհ ՔէճհիւսԹընը պիր անտէ մանվ իտիլիկինի կէօրէն Թիւրքիա՝ էն միհԹաճ օլաուղը պիր զեմանա պու իքի կէմիյի օլմագ իչէն հուգուզը տիւվէլ ճանքտամընը զբսը զբբգ եբագ սուրէԹիւէ հիսապա գալզըմայա լիւգում կէօրէմէդ իտի։ Հալպալ ումումի պիզի էն հէրարէԹի պիր տէվրէի ըսլճոթաա պուլը։ վէ պու հարպէն պիզիմ հիսապըմըզա իւք զարարը պու զաարա ֆէճաքեալըզլար մուգապիլինաէ ելաէ ԻԹՊէկիմիզ 'քի կէմիմիզին զասպ իտիմէի օլաու։ Հալպուքի հինը հաճէթաէ քէնարի քէնարմիզի միւաճֆէա ԻԹմէք, պու տիւնեաա Թիւրքլերին ա պիր հագգը պուլնաբզոնը կէօԹերէպիմէք իչէն միւմքին մէրԹէպէ գուվվէթլի օլմամըզ լազմ կէլիյօր իտի։ Եէնիճէն պէօյիւք ֆէճաքօրլարը կէօզէ ալարգ։ վէ իքի կիւզել կեմիւէ սահիպ օլաուղ։ Ֆրանսըզ կողէթալարը հալեա պիզիմ պու կէմիլերին հագդի սահիպի օլաուղըմըզա իանամայալար վէ ասնանալարընը ուլանդըզնա տավէթլի ճէսուբ Ս էման կէմիրէլերի իլե ելլենարքէն սանրա պիրաէն պիրէ Ագ ալինիզ չըզանալարընը սեօյլեյօրլար։ խայր, նէ Ալէման կէմիճիլերի պէօյլե տաի օլունլարա Թէնեկզիլ իտէրլեր, նէ ա Օսմ. հիւքիմէԹի՝ զաԹն պու կիւն կէմիլերիմիզ Օսմ. զաղԹան վէ միւրԹԹեպԹընը էլինաէ պուլընմայոր մը։ Հալպուքի պիԹարաֆլարը զուսը Ի մանլարլա այնը սաճտա հարպ ԻԹմէք տիր։»

ԹԻՒՐԲԻԱՆԸՆ ՊԻԹԱՐԱՖԼԸՂԸ

Գու կիւնքի«Թանին» սան կէլէն Բարիզ կողէթալարընը մլբաքալէթքնա էվապէն պիր պէնա հարգպ տէօր քի. «Ի՞քի Ալէման էմիսինին իշԹիրաբը պիզիմ հարգըմըզ տանիլինաէ իտի. չիւնքի հուգուզը տիւվէլ գավտիրի տրասընտա պունա մանի հիշ պիր մասէ, գաԹի վէ սարիհ հիշ պիր հիւքմ եօգ իտի։ Հալպուսքի էվրօբա տէվէԹլերի իչիւն տէլիլ հուգուզը տիւվէլ ճանքտամընը զբսը զբբգ եբագ սուրէԹիւէ հիսապա գալզըմայա լիւգում կէօրէմէդ իտի։ Հալպալ ումումի պիզի էն հէրարէԹի պիր տէվրէի ըսլճոթաա պուլը։ վէ պու հարպէն պիզիմ հիսապըմըզա իւք զարարը պու զաարա ֆէճաքեալըզլար մուգապիլինաէ ելաէ ԻԹՊէկիմիզ 'քի կէմիմիզին զասպ իտիմէի օլաու։ Հալպուքի հինը հաճէթաէ քէնարի քէնարմիզի միւաճֆէա ԻԹմէք, պու տիւնեաա Թիւրքլերին ա պիր հագգը պուլնաբզոնը կէօԹերէպիմէք իչէն միւմքին մէրԹէպէ գուվվէթլի օլմամըզ լազմ կէլիյօր իտի։ Եէնիճէն պէօյիւք ֆէճաքօրլարը կէօզէ ալարգ։ վէ իքի կիւզել կեմիւէ սահիպ օլաուղ։ Ֆրանսըզ կողէթալարը հալեա պիզիմ պու կէմիլերին հագդի սահիպի օլաուղըմըզա իանամայալար վէ ասնանալարընը ուլանդըզնա տավէթլի ճէսուբ Ս էման կէմիրէլերի իլե ելլենարքէն սանրա պիրաէն պիրէ Ագ ալինիզ չըզանալարընը սեօյլեյօրլար։ խայր, նէ Ալէման կէմիճիլերի պէօյլե տաի օլունլարա Թէնեկզիլ իտէրլեր, նէ ա Օսմ. հիւքիմէԹի՝ զաԹն պու կիւն կէմիլերիմիզ Օսմ. զաղԹան վէ միւրԹԹեպԹընը էլինաէ պուլընմայոր մը։ Հալպուքի պիԹարաֆլարը զուսը Ի մանլարլա այնը սաճտա հարպ ԻԹմէք տիր։»

ԹԻՒՐԲԻԱՆԸՆ ՊԻԹԱՐԱՖԼԸՂԸ

Սօֆիասա «ՄիէնՊԹէլիր «ՈւԹրաբ»՝ սէ։ լանԿԼԷԹաբ մէնպասան էյԹիանկինէ կէօրէ, կէրէք Իւչլեր ԻԹլաՊ վէ կէրէք Իւչլեր ԻԹԹիՊաբը Գուլկարիալը ԹԷՄէն ԻԹմէլեր տիր քի, հարպէն սոնընա հիսապա օրտուրլարգասա քէնարսինէ լ՝ սաՊիդաթ վերիլեճէք տիր։ ԳիւրԹեն էվէվԹէ էճէքարընը պիրէ սոնը լեէին աէսանալարընը ամվտու տրը։ Շու գասար քի իտամ հիւքմ ելերինէն ԹԷՆՖիզի զալ օրտու գամանասալարընա ամվտու տրը։ Շու գասար քի իտամ հիւքմ ելերինէն ԹԷՆՖիզի ուսալէն Իրտաէի Սէնիլէնէն սուսարընա մԻԹՊԷվագզԷՊ տրը։

Մարտ 3։— Իչպու գանուն վէսայիթի մաբարտ իլե հէր մանալտ Թարինը նէյրինն էրԹէտ կիւնիւնտէն մաբԹպէր տիր։

Մարտ 4։— Իչպու գանունդն իճբրտ ահքիանա հարսկալարընա Հարպիսէ վէ Գահրիսէ նաղբէլարը մեմար տրը։

12 Շեվվալ 1332, 21 Աղբաթ։ 1330

ԵՐԲԹԸԼՄԸՇ ԱՀՏՆԱՄԷԼԵՐ

Գու կիւնքի «Սապահա» սէր մանարբիր Տիբան Բէլկիկեան էֆ. պու սէրվէվա իլե պիր պէնա եազդպ չիմայ պագալալ էվօրա սէճէնկինն մահարէպէ սանընա։ եէնի էսասլարը իսեա օլընաճաղընը սեօյլէրէպ պու մլունասկէթէն Սաֆիասա նէյր օլընան Վալիանդն չանաթբլարընը զիբր իտիր։ «Գլէրեգանդն պիթարաֆլըղընը Թէեմն վէ Իդալալը Աէմանդա վէ Ավարիայա պաղլյան սանամէլեր էբրԹբլմըշ օլաուղը կիպի, չիմայէ գասար Թասարիմնէ տրլամայէ մահարէնէ կէօԹերիլեն Գուքբէշ սանամէնի ա պու քէրրէ էվրաբասա ագան գանլար հիւքմայ պաբագմշ սրբ։ ՎուգուտԹա միանամէ գուվվէթ՝ տրլամայէ զալալ իԹաի վէ եմրը Թասարիմ զարարի գալ սրբ։»

Բէլկեան էֆ. պու հագիգաթն սան տերեճէ պարիզ օլաուղընը պէնան պէնա տինէ չու սուրէԹէ նեհայեթ. վերիյօր։ «Գու կիւն Գալգան հիաքիմէԹլերի իչիւն իքի եալ վար սրբ։ Եա տրտրընաքի իԹԹիլիֆլարը Թէսվիյէ իտերեք էվրաբասա ումումի հիսապա օրտուրլուղը զեման մալԹերեք մենֆաաթլար նամանա մուՊԹահրանն հարաքեթ իԹմէք, եարնա մալԹէկերարդ պիր հալտ գալալ Գալգան եէնի միվազենէԹինն Թաքինինի ա էվրաբա ումումի միվազենէԹինն եէնանան Թաքինինէ պաղլամազ։ Թիւրքիանընն պու հէր իքի յըզգասա քէնարի հուգուզ վէ մենֆաաթինին Թէեմնը մասանիկլերի նազաքաթ նազարընան էն մլասիա պիր մէվգասա պուլընաղ ընը անլամազա ահվալը հազարէլէ պիր լահզա կէօզ կէզարմէք քիֆայէ իտէր։ Գալգան հիաքիմէԹլերի պիսիասա Ա ԹԹնա գապինէտի պու նազԹալը նազարը սիգգաթա տալալը սրբ։ ՎուգուտԹընը սրբաԹաբ սէրգիյէ իտէ եիրբիտիի պիր զեմանա սարլամար գարլամազա։»

Ս Ջ Գ Ս Յ Ի Ն

ԱՍՔԵՐԼԻԹ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Տիւնքի խասն Գոզով Թալրասան վիրուա իտն մէքԹալալարը մէյդալ օլմըշ վէ 31 եազընան եազարը օլանլարընը ասքերլիքանմանգիքէի հազգնասա պա Թազրիրիւքիմէքէ միւրաճաաթա գարար վերմիշլիր։ Մէէլա՝ սէվլիրէկ հիւքիմէք պալչըճա մէէմուրլարընը մանգիյէքինի նազարը սիգգաթա ալարգ սոնը միւասանէն Բաթրիգանան վէ Առաջնարգարանը պալչըճա մէէմուրլարընա տա Թէշմիրինի Թալեպէ գարար վերմիշ տիր։ Մէէլա Մաշ սուրջարդէն պիր միւԹալ վէ պիր գաշ մէէմուրլարընն հարաքերի ալեկինանէ չիքարալԹաէ պալընազընա գանի ալարգ պու եալա պիր Թազրիր եազալանանա գարար վերիպ, Բաթրիգ Ս. պու Թազրերի զալ կիւն Աալիսէ նազարընա Թէվամ իտէճէք տիր։

Ս. Ազգան պազալարը սէմիրերի կէզիպ տաքեր օլանլարընն տալիլերինէ մանավէնէԹ իչիւն գամիթանալար Թէշքինէ գարար վերմիշլեր տիր։

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ։— Հոգարար ձանԹիւնս ընարկալանԹամբ կը ծանուցանէ Թէ՝ բարեսէր Ազգային մը, իր բարեյ։ ակ հարգասան մեհնան տարեգալձին առԹիւ ընդհանուր գասարարանց հոգեոց արուեստ համար 25 օսմ. ասկի նուիրած է։ (ԿՆԻՀ)

ՏՍԽԻԼԻՅԷ

ՏԱՀԻԼԻՅԷ նաղ ը Թալէթ գլ տաբն Գապը Ալիսա ումամբ վէ ումամ. լաքը նէգարէԹլի մէյդալ օլմայ սրբ։ Բալիս վէ էմմէյէքը Ուսմամիյէ միսիրլերի՝ Գէսրի վէ Ճանպալաք պեյլեր միլարիէն Թալլաք պեյլե կէօրիլմիյէ տիր։

Վան ԻսԹինաֆ մահքէմէսի միւասի ումումիկինէ ԳիԹիս ԻսԹինաֆ միւասաեի ումումիսի Ասաֆ, վէ անրն եերինաէ Վան մերքեզ պիտէք մահքէմէսի հուգուզ բէհսի Արիֆ պեյլեր Թայիս օլընմըշլար սբբ։

ՄԷՏԻՆՆԷ էհալի վէ միճանվիրին Թարաֆընան Օսմ. օրտուզնա հեսաբէՔն կէսնաէրիմէք իւզրէ պեյիւք պիր չէվգ ու մեսէրէՔլի խարմ Թօրլանմագտարը։

ԱՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Գերլին, 5.— Բէնս պիլա մուգամէմԹ զապԹ ալընդը։ Ալէման օրտուզ Բարիզալէ 4) քիլօմէԹրօ ուզագ պուլյնրպ Ամիրնին էճնուպնա Սանգրիլերման խաԹԹընը Թագիպ իտիյօր։

— Գալիֆգ Ռուս ֆիլօսընը «Ռուսքա» ամիրալ սեֆինէսի Հէլսինֆոր (Ֆինլանտիա) լիմանընա գարայա օրուրմը սբբ։ Ռուս ֆիլօսը պու լիմանա Թօրլանմըշ սբբ։

Սէլանիկ, 3.—ԲիւլկարէԹի մզգարտա Սբբպ եարալարը Սկիպպ կէմի տիր։ ԳիրԹիչ խաԹանէրը սալմուշ օ.ուպ մալէճԹ գալմամշ սբբ։

ՍՕՆ ՍԱԱԹ

ԲՈՒՍԼԱՐ ԼԷՄՊԷՐԱՏԷ

Բուս գանսալանանէսինին պու կինաքի ԹէպերԹը.—

— ԲԷԹբէկրա 22)ի սեպտ.—Ավգուս. Թրիա գուվվէԹի Զավիսօթ-նան-Զիլ. կօրա-ԹամալէՔ-Զիլ ալընան տէքիկ Լուպլին-Հալա չէհրինէ հիւհիւմ խաէնգ. լէր իտ։ Օնլար գէգա Լէմպերկին յարգ հիրէԹինաէ 3 օրտու վէ 5 գալ սիվարի Թօրամագտա իտիլեր։ Գու Թանիսաք խԹամ պուլմասան պիզ հիւհիւմա գալ. լասրգ։ պունդն իւզերինէ Ավարիալար պու իքինէի օրտուլը Թագվիսի իւլ 12 գալ ԻԹԹիսաք վէ 4 ֆէրգա օլաուլար։ Գիրվ տաեբէրի տաբերկնէ Բուսլարդ Լեպտանս Բրօսարգի նէհրի պալարընա Թօրլանմագ իտերիտ եիրբիմիչէր վէ օ. գասա. 7)20ա Լվով իսԹիդամէԹինի տագրը հուտասաք կէչմիչէր տիր։ Մագաեա Ավարիանդն պու իքինէի օրտուզնը Թասիրիպ վէ սանրա տիչանա տաղ վէ տրգա ճրէՔերինէն հիւմ իտի, հալլարդն տրբգալ օլմասընա բալ. մէն օրտուզդն սալ ճէնանգ օգասա. 4(17ա էն 21)3 սեպտ.է գասար 220 քիլօմէԹրօ եէր կէչտի։

Մէն 15 կիւն զարքընա տիչանալա մլբէմատ հարպ ԻԹՊէկ։Ավարիալարը Բամընգա —Կալիչի եազընընա գալվ վէԹի պիր մէվգրտա մալիք իքէն Թէմամն մաղալպ օլաուլար վէ օպասա. 18 վէ 19սա Լվով բիւճարիլարընան սանրա Ավարիաղարը բիւճարը ֆիրար հալինի ալաբ։ Սալքի 2)) Թօր տրտալարը պէրտպէր էլիմիզ տիլի։ Էարէլերին մզգասարը 10 պինէրէ պալիզ օլուլար։ Մագալպ օլան իքինէի օրտուպագլէՔինէն չիմաՔիք հէլ պիր էէլմիլԹի եազ սբբ։

Օգասա. 21)3 սեպտ.ա Ավարիալարը եէնիաէ պուսան վէԹԹիկ-կալէ ԻԹԹիքանալարընը ֆ ազալարը վէ Լվովը ոգպանալարն գալվ իԹԹաք։ Շեմ Ֆէրաէ գիրանալէԹի միհիմամ վարիտ։ Եվլեր գիճանան սանրա պրոգլան եարալարը տալը իտի։ Լվովն գալվիանդն էհեմմիյէԹի տիր։ Զէրգ Կալիանդն բարԹանԹը վէ ֆ էալեԹին սիսի։ Ի՝ տարի վէ տագերի նազԹալը նազարընան գիերգեգի օլաբը կիպի։ Սան վէ ՏուրեանԹեր հէհրալերի հիվարընա պալալ։ Զամանն էալեԹլերինաէ մէրգեգի տիր։ Զամանն գիրանալարինաէ մէրգեգի տիր։ Զամանն գիրանալարինաէ մէրգեգի տիր։ Զամանն գիրանալար